

Lubrication pump P215



 Created on:
 06.08.2024

 Document no.:
 951-171-081-EN

 Version:
 04



Read these instructions before installation or start-up of the product and keep them readily available for later consultation!



Original EC Declaration of Incorporation in accordance with Directive 2006/42/EC, Appendix II Part 1 B

The manufacturer hereby declares at its sole responsibility that the partly completed machinery conforms to the essential health and safety requirements of the Machinery Directive 2006/42/EC, Annex I, marked in the Annex to the EC Declaration of Incorporation as applicable and fulfilled at the time of placing on the market.

The special technical documents were prepared following Annex VII part B. Upon justifiable request, these special technical documents can be forwarded electronically to the respective national authorities. The authorized company for the compilation of the technical documentation is the manufacturer.

Designation: Electrically operated pump for the supply of lubricants within a centralized lubrication system

Type: Pump P215
Item number: 660-xxxxx-x
6600-xxxxxxxx

Furthermore, the following directives and standards were applied in the respective applicable areas:

2006/42/EC: Machinery Directive

2011/65/EU: RoHS II

2014/30/EU: Electromagnetic Compatibility

EN ISO 12100:2010 EN 809+A1/AC:2010 EN 60204-1:2018 EN IEC 63000:2018 EN 60947-5-1:2017 EN IEC 60947-5-2:2020

The partly completed machinery must not be put into service until it has been established that the machinery into which it is to be incorporated is in compliance with the provisions of the Machinery Directive 2006/42/EC and all other applicable Directives.

Walldorf, 03.02.2021

Jürgen Kreutzkämper Manager, R&D Stefan Schürmann Manager, PD Germany South

Manufacturer: SKF Lubrication Systems Germany GmbH, Heinrich-Hertz-Str. 2-8, 69190 Walldorf, Germany

Original UK Declaration of incorporation according to the Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008 No. 1597 Annex II

The manufacturer hereby declares under sole responsibility that the partly completed machinery complies with the essential health and safety requirements of UK legislation Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008 No. 1597 Annex I, marked in the Annex to the EC Declaration of Incorporation as applicable and fulfilled at the time of placing on the market.

The special technical documents were prepared following Annex VII part B. Upon justifiable request, these special technical documents can be forwarded electronically to the respective national authorities. The authorized company for the compilation of the technical documentation is SKF (U.K.) Limited, 2 Canada Close, Banbury, Oxfordshire, OX16 2RT, GBR.

Designation: Electrically operated pump for the supply of lubricants within a centralized lubrication system

Type: Pump P215
Item number: 660-xxxxx-x

6600-xxxxxxx

Furthermore, the following regulations and standards were applied in the respective applicable areas:

Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008 No. 1597 Electromagnetic Compatibility Ordinance 2016 No. 1091 Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016 No. 1101

The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012 No. 3032

EN ISO 12100:2010 EN 809+A1/AC:2010 EN 60204-1:2018 EN IEC 63000:2018 EN 60947-5-1:2017 EN IEC 60947-5-2:2020

The partly completed machinery must not be put into service until it has been established that the machinery into which it is to be incorporated is in compliance with the provisions of UK legislation Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008 No. 1597 and all other applicable Directives.

Walldorf, 03.02.2021

Jürgen Kreutzkämper Manager, R&D Germany Stefan Schürmann Manager, PD Germany South

Manufacturer: SKF Lubrication Systems Germany GmbH, Heinrich-Hertz-Str. 2-8, 69190 Walldorf, Germany





Appendix to Declaration of Incorporation in accordance with 2006/42/EC, Annex II, No. 1 B

Description of the essential health and safety requirements according to 2006/42/EC, Annex I, which have been applied and fulfilled:

Table 1 Appendix to Declaration of Incorporation Piston pumps with reservoir, with/without external motor, without control unit Types: P205, P208, P212, P215, P230, ZPUxx, JM, FF, FB, FK, RA, TA, TB No.: Essential health and safety requirement Applicable: Fulfilled: 1.1 Principles 1.1.2 Principles of safety integration Yes Yes 1.1.3 Materials and products Yes Not completely fulfilled 1) Design of machinery to facilitate its handling 1.1.5 Yes Yes 1.1.6 **Ergonomics** Yes Not completely fulfilled 2) 1.2 Control systems 1.2.1 Safety and reliability of control systems Yes Yes 1.2.3 Yes Starting Yes 1.2.6 Failure of the power supply Yes Yes 1.3 Protection against mechanical hazards 1.3.1 Risk of loss of stability Yes Yes Not completely fulfilled 3) 1.3.2 Risk of break-up during operation Yes 1.3.4 Risks due to surfaces, edges or angles Yes Yes 1.3.7 Risks related to moving parts Yes Yes 1.3.9 Risks of uncontrolled movements Yes Yes 1.5 Risks due to other hazards 1.5.1 Electricity supply Yes Yes 1.5.6 Fire Yes Yes 1.5.8 Noise Yes Yes 1.5.13 Emissions of hazardous materials and substances Yes Yes 1.5.15 Not completely fulfilled 4) Risk of slipping, tripping, or falling Yes 1.6 Servicing 1.6.1 Machinery maintenance Yes Yes Access to operating positions and servicing points Not completely fulfilled 5) 1.6.2 Yes 1.6.4 Operator interventions Yes Yes 1.7 Information Information and warnings on the machinery Yes 1.7.1 Yes 1.7.1.1 Information and information devices Yes Yes 1.7.2 Warning of residual risks Yes Yes 1.7.3 Marking of machinery Yes Yes 1.7.4 Operating instructions/assembly instructions Yes Yes 1.7.4.1 General principles for the drafting of operating instructions/as-Yes Yes sembly instructions 1.7.4.2 Contents of the operating instructions/assembly instructions Yes Yes 1.7.4.3 Sales literature Yes Yes





¹⁾ The product is designed for operation with non-hazardous media. The owner-operator must check whether the lubricant used has certain hazardous effects (such as sensitization). The installation of a drip pan could be required. Pressure-relief valves must also be used.

²⁾ The operator must ensure that the pump is integrated into the higher-level machine in such a way that the pump can be operated and filled ergonomically.

³⁾The operator must protect the lubrication system against excessive pressure. This should be done by fitting every pump element with a pressure limiting valve with suitable opening pressure (see the "Technical data" for the pump in question).

⁴⁾ Not relevant inside the incomplete machine (pump), only outside the partially completed machine. The machine's owner or operator is responsible here.

⁵⁾ The owner-operator must ensure that the pump is integrated into the main machine in such a way that it can be operated without danger.

Masthead

Manufacturer

SKF Lubrication Systems Germany GmbH Email: Lubrication-germany@skf.com www.skf.com/lubrication

Berlin Plant Motzener Strasse 35/37 12277 Berlin Germany Tel. +49 (0)30 72002-0

Fax +49 (0)30 72002-111

Walldorf Plant Heinrich-Hertz-Strasse 2-8 69190 Walldorf, Germany Germany

Tel.: +49 (0) 6227 33-0 Fax: +49 (0) 6227 33-259

Authorized local distributors

- Great Britain -SKF (U.K.) Limited, 2 Canada Close, Banbury, Oxfordshire, OX16 2RT, GBR.

- North America -SKF Lubrication Business Unit Lincoln Industrial 5148 North Hanley Road, St. Louis, MO. 63134 USA
- South America -SKF Argentina Pte. Roca 4145, CP 2001 Rosario, Santa Fe

Warranty

The instructions contain no statements regarding the warranty or liability for defects. That information can be found in our General Terms of Payment and Delivery.

Training

We conduct detailed training in order to enable maximum safety and efficiency. We recommend taking advantage of this training. For further information, contact your authorized SKF dealer or the manufacturer.



Table of contents

Or Ma Ta	riginal EC Declaration of Incorporation in accordance with Directive 2006/42/EC, Appendix II Part 1 B. riginal UK Declaration of incorporation according to the Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008 No. 1597 Annex II	2 he 2 4
	Safety instructions	77
	1.20 Residual risks	
	Lubricants2.1 General information	
	2.2 Material compatibility	
2	2.3 Temperature properties	11
í	2.4 Aging of lubricants	11
	2.5 Avoidance of faults and hazards2.6 Solid lubricants	11
	Overview, functional description	
	3.1 Pump	
	3.2 Fill level monitoring XBI / XLI	
	Technical data	
	4.1 Pump	
	4.2 Ultrasonic sensor 664-853xx-x	
4	4.3 Fill level monitoring XBI / XLI	
	4.3.1 Low-level signal – reed switch (reservoir XB XLI)	
	4.3.2 Full signal – capacitive sensor (XBI reservo	
4	4.4 Motors	
	4.4.1 Multi-range motors4.2 Single-range motors	
	4.5 Dimensioned drawings	
	4.5.1 2XNFL	
	4.5.2 M100 / M049 - 4XN / 8XN	.25
	4.5.3 M100 / M049 - 10XN / 10YN / 30XN / 30YN. 4.5.4 F100 / F049 - 10XN / 10YN / 30XN / 30YN -	
	With free shaft end4.5.5 10XN / 10YN 30XN / 30YNwith pendulur	
	drive	m . 27

4.5.6 M 490- 10XN / 10YN / 30XN / 30YNwith	
double gearbox and motor	
4.5.7 M100 / M049 - 100XY	
4.6 Type identification code for pump P215	
5 Delivery, returns, storage	
5.1 Delivery	
5.2 Return shipment	
5.3 Storage	
5.4 Storage temperature range	
5.5 Storage conditions for products filled with lubrica	
5.5.1 Storage period up to 6 months	
5.5.2 Storage period between 6 and 18 months	
5.5.3 Storage period more than 18 months	
5.6 Declaration of decontamination	
6 Assembly	
6.1 Important notes regarding installation of the pum	
elements	
6.2 Installing the pump elements	
6.3 Setting the pump elements	
6.4 Filling the reservoir with lubricant	
6.4.1 Filling via the reservoir cover	
6.4.2 Filling via the fill connection	
6.5 Accidental filling with wrong lubricant	
7 First start-up	36
7.1 Inspections before first start-up	
7.2 Inspections during first start-up	
7.3 Activating the pump	
8 Operation	
8.1 Daily start-up	
8.1.1 Inspections	
8.1.2 Filling the reservoir during operation	37
8.1.3 Cleaning	37
9 Maintenance and repair	37
10 Cleaning	
10.1 Basics	37
10.2 Interior cleaning	37
10.3 Exterior cleaning	
11 Faults, causes, and remedies	38
12 Shutdown, disposal	
12.1 Temporary shutdown	
12.2 Permanent shutdown, disassembly	38
12.3 Disposal	38
13 Spare parts	39
13.1 Pump elements	
13.2 Monitoring/ultrasonic sensors	
13.3 Drive / motor with gearbox	
13.4 Motors	40
13.5 Gearboxes	
13.6 Reservoirs/covers/stirring paddles	
14 Appendix	42
14.1 Cable colors in accordance with IEC 60757	
14.2 China RoHS Table	.42





Safety alerts, visual presentation, and layout

While reading these instructions, you will encounter various symbols, illustrations, and text layouts intended to help you navigate and understand the instructions. Their meaning is explained below.

Safety alerts:

Activities that present specific hazards (to life and limb or possible damage to property) are indicated by safety alerts. Always be sure to follow the instructions given in the safety alerts.

△ DANGER

These safety alerts indicate an imminent danger. Ignoring them will result in death or serious injury

△ WARNING

These safety alerts indicate potentially imminent danger. Ignoring them could result in death or serious injury

△ CAUTION

These safety alerts indicate potentially imminent danger. Ignoring them could result in minor injury

NOTICE

These safety alerts indicate a potentially harmful situation. Ignoring them could result in damage to property or malfunctions

Illustrations:

The illustrations used depict a specific product. For other products, they may have the function of a diagram only. This does not alter the basic workings and operation of the product.

Text layout:

- First-order bulleted lists: Items on a bulleted list start with a solid black dot and an indent.
 - Second-order bulleted lists: If there is a further listing of subitems, the second-order bulleted list is used.
- 1 Legend: A legend explains the numbered contents of an illustration, presented as a numbered list. Items in a legend start with a number (with no dot) and an indent.
 - Second-order legend: In some cases, the numbered contents of an image represent more than just one object. A second-order legend is then used.

- 1. Instruction steps: These indicate a chronological sequence of instruction steps. The numbers of the steps are in bold and are followed by a period. If a new activity follows, the numbering starts again at "1."
 - Second-order instruction steps: In some cases, it is necessary to divide up a step into a few substeps. A sequence of second-order instruction steps is then used.





1 Safety instructions

1.1 General safety instructions

- Putting the products into operation or operating them
 without having read the instructions is prohibited. The
 operator must ensure that the instructions are read and
 understood by all persons tasked with working on the
 product or who supervise or instruct such persons. Retain the instructions for further use.
- The product may only be used in awareness of the potential dangers, in proper technical condition, and according to the information in this manual.
- Any faults that could affect safety must be remedied according to responsibility. The supervisor must be notified immediately in case of malfunctions outside one's individual scope of responsibility.
- Unauthorized modifications and changes can have an unpredictable effect on safety and operation. Unauthorized modifications and changes are therefore prohibited. Only original SKF spare parts and SKF accessories may be used.
- Any unclear points regarding proper condition or correct assembly/operation must be clarified. Operation is prohibited until issues have been clarified.
- The components used must be suitable for the intended use and the applicable operating conditions,
 e.g. max. operating pressure and ambient temperature range, and must not be subjected to torsion, shear, or bending.

1.2 General electrical safety instructions

- Electrical devices must be kept in proper condition.
 This must be ensured by periodic inspections in accordance with the relevant applicable standards and technical rules. The type, frequency, and scope of the inspections must be determined in accordance with the risk assessment to be carried out by the operator. Work on electrical components may be performed only by qualified electricians. Connect the electrical power only in accordance with the valid terminal diagram and in observance of the relevant regulations and the local electrical supply conditions.
- Work on electrical components may be performed only in a voltage-free state and using tools suitable for electrical work. Do not touch cables or electrical components with wet or moist hands.
- Fuses must not be bridged. Always replace defective fuses with fuses of the same type.
- Ensure proper connection of the protective conductor for products with protection class I. Observe the specified enclosure rating.
- The operator must implement appropriate measures to protect vulnerable electrical devices from the effects of lightning during use. The electrical device is not furnished with a grounding system for the dissipation of the respective electric charge and does not have the voltage strength necessary to withstand the effects of lightning.

1.3 General behaviour when handling the product

- Familiarize yourself with the functions and operation of the product. The specified assembly and operating steps and their sequences must be observed.
- Keep unauthorized persons away.
- Wear personal protective equipment always.
- Precautionary operational measures and instructions for the respective work must be observed.
- In addition to these Instructions, general statutory regulations for accident prevention and environmental protection must be observed.
- Precautionary operational measures and instructions for the respective work must be observed. Uncertainty seriously endangers safety.
- Safety-related protective and safety equipment must not be removed, modified or affected otherwise in its function and is to be checked at regular intervals for completeness and function.
- If protective and safety equipment has to be dismantled, it must be reassembled immediately after finishing the work, and then checked for correct function.
- Remedy occurring faults in the frame of responsibilities.
 Immediately inform your superior in the case of faults beyond your competence.
- Never use parts of the centralized lubrication system or of the machine as standing or climbing aids.

1.4 Intended use

Supply of lubricants.

The product is intended solely for installation in another machine.

Use is only permitted within the scope of commercial or economic activity by professional users, in compliance with the specifications, technical data, and limits specified in this manual.

1.5 Persons authorized to use the product

Operator

A person who is qualified by training, knowledge and experience to carry out the functions and activities related to normal operation. This includes avoiding possible hazards that may arise during operation.

Specialist in electrics

Person with appropriate professional education, knowledge and experience to detect and avoid the hazards that may arise from electricity.

Specialist in mechanics

Person with appropriate professional education, knowledge and experience to detect and avoid the hazards that may arise during transport, installation, start-up, operation, maintenance, repair and disassembly.



1.6 Foreseeable misuse

Any usage of the product other than as specified in this manual is strictly prohibited. Particularly prohibited are:

- Use of non-specified consumables, contaminated lubricants, or lubricants with air inclusions.
- Use of C3 versions in areas with aggressive, corrosive substances (e.g., high salt load).
- Use of plastic parts in areas with high exposure to ozone, UV light, or ionizing radiation.
- Use to supply, convey, or store hazardous substances and mixtures as defined in the CLP Regulation (EC 1272/2008) or GHS with acute oral, dermal, or inhalation toxicity or substances and mixtures that are marked with hazard pictograms GHS01-GHS06 and GHS08.
- Use to supply, convey, or store Group 1 fluids classified as hazards as defined in the Pressure Equipment Directive (2014/68/EU) Article 13 (1) a).
- Use to supply, convey, or store gases, liquefied gases, dissolved gases, vapors, or fluids whose vapor pressure exceeds normal atmospheric pressure (1013 mbar) by more than 0.5 bar at their maximum permissible operating temperature.
- Use in an explosion protection zone.
- Use without proper securing against excessively high pressures, in the case of pressurized products.
- Use outside of the technical data and limits specified in this manual.

1.7 Referenced documents

In addition to this manual, the following documents must be observed by the respective target group:

- Company instructions and approval rules If applicable:
- · Safety data sheet of the lubricant used
- · Project planning documents
- Supplementary information regarding special designs of the pump. This you will find in the special system documentation.
- Instructions for other components for setting up the centralized lubrication system.

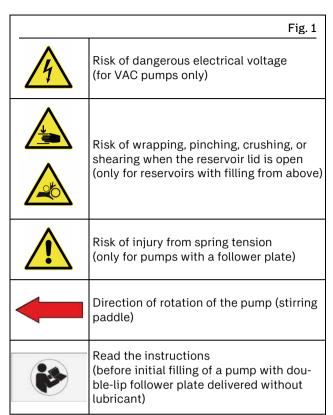
1.8 Prohibition of certain activities

- Replacement of or modifications to the pistons of the pump elements
- Repairs or modifications to the drive.

1.9 Painting plastic components and seals

The painting of any plastic components and seals of the products described is prohibited. Completely mask or remove plastic components before painting the main machine.

1.10 Safety markings on the product



Possible safety markings on the product

NOTE

8

Further to the findings of the workplace risk evaluation the operating company has to attach additional markings (e. g. warnings, signs giving orders, prohibition signs or labelling as specified by CLP / GHS), where appropriate.



1.11 Note on the type plate

The type plate provides important data such as the type designation order number, and sometimes regulatory characteristics. To avoid loss of this data in case the type plate becomes illegible, these characteristics should be entered in the manual.

Model:	
P.No.:S. No.:_	
(CW/YY):	
 Calendar week/vear of manufactu	



Type plate (example)

1.12 Notes on CE marking



CE marking is effected following the requirements of the applied directives requiring a CF marking:

- 2006/42/EC Machinery directive
- 2014/30/EC Electromagnetic Compatibility
- 2011/65/EU Directive on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (RoHS II)

1.13 Note on Low Voltage Directive

The protection objectives of the Low Voltage Directive 2014/35/EU are met in accordance with Annex I, No. 1.5.1 of the Machinery Directive 2006/42/EC.

1.14 Note on UKCA marking



The UKCA conformity marking confirms the product's conformity with the applicable legal provisions of Great Britain.

1.15 Note on EAC marking



The EAC conformity marking confirms the product's conformity with the applicable legal provisions of the Eurasian customs union.

1.16 Note on China RoHS mark



The China RoHS mark confirms that there is no danger to persons or the environment from the regulated substances contained within for the intended period of use (year number shown in the circle).

1.17 Emergency shutdown

This is done by a course of action to be defined by the operator.

1.18 Assembly, maintenance, fault, repair

Prior to the start of this work, all relevant persons must be notified of it. At a minimum, the following safety measures must be taken before any work is done:

- Unauthorized persons must be kept away
- · Mark and secure the work area
- · Cover adjacent live parts
- Dry any wet, slippery surfaces or cover them appropriately
- Cover hot or cold surfaces appropriately Where applicable:
- · Depressurize
- · Isolate, lock and tag out
- Check to ensure live voltage is no longer present
- · Ground and short-circuit.

The product should be protected as much as possible from humidity, dust, and vibration, and should be installed so that it is easily accessible. Ensure an adequate distance from sources of heat or cold. Any visual monitoring devices present, such as pressure gauges, min./max. markings, or oil level gauges must be clearly visible. Observe the mounting position requirements.

Drill required holes only on non-critical, non-load-bearing parts of the operator's infrastructure. Use existing holes where possible. Avoid chafe points. Immobilize any moving or detached parts during the work. Adhere to the specified torques.

If guards or safety devices need to be removed, they must be reinstalled immediately following conclusion of work and then checked for proper function.

Check new parts for compliance with the intended use before using them.

Avoid mixing up or incorrectly assembling disassembled parts. Label parts. Clean any dirty parts.

1.19 First start-up, daily start-up

Ensure that:

- All safety devices are fully present and functional
- · All connections are properly connected
- · All parts are correctly installed
- All warning labels on the product are fully present, visible, and undamaged
- Illegible or missing warning labels are immediately replaced.



1.20 Residual risks

Desidual viales										Table 2
Residual risks Residual risk		Po	oss	ible	in	life	сус	le		Avoidance / Remedy
Personal injury / property damage due to falling of hoisted parts	Α	В	С				G	Н	K	Unauthorized persons must be kept away. No- body is allowed to be present below hoisted parts Lift parts using suitable and tested lifting gear.
Personal injury/property damage due to tilting or falling product due to non-compliance with specified torques		В	С	D	Ε	F	G			 Adhere to the specified torques Mount the product only on components with a sufficient load-carrying capacity. If no torques are specified, use those specified for the screw size for screws of strength class 8.8.
Personal injury / property damage due to electric shock		В	С	D	Е	F	G	Н		 Inspect power cables for damage prior to initial use and then at regular intervals. Before connecting the pump unit, de-energize all relevant electrical components. Observe any discharge times. Do not install the cable on moving parts or wearing spots. If this cannot be avoided, use anti-kink coils and/or conduits.
Personal injury / property damage due to spilled, leaked lubricant		В	C	D	E	F	G	H	K	 Be careful when filling the reservoir and then connecting or disconnecting the lubricant lines. Use only hydraulic screw unions and lubrication lines suitable for the specified pressure. Do not install lubrication lines on moving parts or chafe points. If this cannot be avoided, use flexible hose lines or anti-kink coils and/or conduits. Promptly apply suitable binding agents and then remove the spilled or leaked lubricant. Follow operational instructions for handling the lubricants and contaminated parts.
Injury from contact with the stirring paddle when filling the pump			С	D		F				 Preferably fill via the fill connection. Fill from the top, only when the paddle is motionless, and with the pump de-energized. Do not reach into the re- servoir while filling.
Injury from hot/faulty motor					Ε	F	G			Switch off the pump. Let parts cool off; remedy the cause.
Injury due to spring tension in reservoirs with a follower plate						F	G	Н		Wait until tension has been relieved on the spring as much as possible (i.e., the reservoir is empty) before removing a reservoir with a follower plate. Provide a suitable protective measures when loosening the reservoir, e.g., a retaining strap. Do not work with your head directly above the reservoir.

Lifecycle phases: A = Transport, B = Assembly, C = First start-up, D = Operation, E = Cleaning, F = Maintenance, G = Malfunction, repair, H = Shutdown, K = Disposal



2 Lubricants

2.1 General information

Lubricants are selected specifically for the relevant application. The manufacturer or operator of the machine should ideally make the selection in consultation with the supplier of the lubricant. If you have no or little experience in selecting lubricants for lubrication systems, please contact us. We would be happy to assist you in selecting suitable lubricants and components to build a lubrication system optimized for your particular application. Consider the following points when selecting/using lubricants. This will spare you potential downtime and damage to the machine or lubrication system.

2.2 Material compatibility

The lubricants must generally be compatible with the following materials:

- Plastics: ABS, CR, FPM, NBR, NR, PA, PET, PMMA, POM, PP. PS, PTFE, PU, PUR
- Metals: steel, gray cast iron, brass, copper, aluminum.

2.3 Temperature properties

The lubricant used must be suitable for the specific ambient temperature of the product. The viscosity approved for proper functioning must neither be exceeded at low temperatures nor fall too low at high temperatures. For the approved viscosity, see the "Technical data" chapter.

2.4 Aging of lubricants

Based on past experience with the lubricant used, checks should be conducted at regular intervals defined by the operator, to determine whether the lubricant needs to be replaced due to aging processes (oil separation). In case of doubt regarding the continued suitability of the lubricant, it must be replaced before the system is started up again. If you do not yet have any experience with the lubricant used, we recommend conducting a check after just one week.

2.5 Avoidance of faults and hazards

To avoid faults and hazards, please observe the following:

- When handling lubricants, observe the relevant safety data sheet (SDS) and any hazard labeling on the packaging.
- Due to the large number of additives, some lubricants that meet the pumpability requirements specified in the manual are not suitable for use in centralized lubrication systems.
- Whenever possible, always use SKF lubrication greases.
 They are ideal for use in lubrication systems.
- Do not mix lubricants. This can have unpredictable effects on the properties and usability of the lubricant.
- Use lubricants containing solid lubricants only after technical consultation with SKF.
- The lubricant's ignition temperature has to be at least 50 kelvin above the maximum surface temperature of the components.

2.6 Solid lubricants

Solid lubricants may only be used after prior consultation with SKF. When solid lubricants are used in lubrication systems, the following rules generally apply:

Graphite:

- Maximum graphite content 8%
- Maximum grain size 25 μ m (preferably in lamellar form).
- Maximum MoS2 content 5%
- Maximum grain size 15 µm.

Copper:

 Lubricants containing copper are known to lead to coatings forming on pistons, bore holes, and mating surfaces. This can result in blockages in the centralized lubrication system.

Calcium carbonate:

 Lubricants containing calcium carbonate are known to lead to very heavy wear on pistons, bore holes, and mating surfaces.

Calcium hydroxide:

 Lubricants containing calcium hydroxide are known to harden considerably over time, which can lead to failure of the centralized lubrication system.

PTFE, zinc, and aluminum:

• For these solid lubricants, it is not yet possible to define any limit values for use in lubrication systems on the basis of existing knowledge and practical experience.

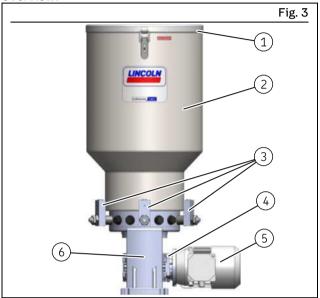


3 Overview, functional description

3.1 Pump

In the following you will find an overview of the most important functions and equipment features of the pump:

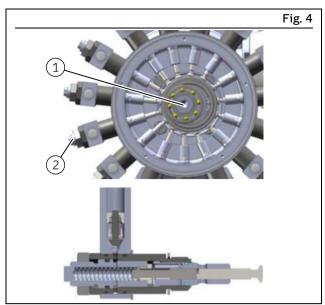
Overview:



Main components

Legend to Figure 3:

- 1 Reservoir cover
- 2 Reservoir with stirring paddle
- 3 Pump elements (1-15)
- 4 Gearbox
- 5 Motor
- 6 Pump housing



Eccentric shaft

Legend to Figure 4:

- 1 Eccentric shaft
- 2 Pump elements (1-15)

Functional description:

The gearbox (fig. 3/4) reduces the speed of the motor (fig. 3/5) to the speed required for the eccentric shaft (fig. 4/1).

The eccentric shaft (Fig. 4/1) drives the pump elements (Fig. 3/3 and Fig. 4/2) and the stirring paddle.

The stirring paddle homogenizes the lubricant, purges it of air, and pushes it toward the suction bores of the pump elements (Fig. 3/3 and Fig. 4/2).

The pump elements (Fig. 3/3 and Fig. 4/2) pump the lubricant by the motion of their pistons.

This involves a suction phase (when the lubricant is suctioned out of the reservoir) and then a pressure phase (when the lubricant is pumped into the lubrication line).

A sensor detects the level of lubricant remaining in the reservoir (and issues a full or low-level signal, when applicable).

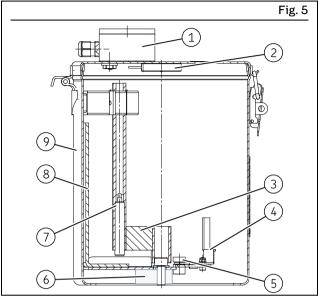


SKF

3.2 Fill level monitoring XBI / XLI

In the following you will find an overview of the most important functions and equipment features of the fill level monitoring:

General overview:



Main components - XBI

Legend to Figure 5:

- 1 Terminal box
- 2 Capacitive sensor (full signal)
- 3 Fixed paddle
- 4 Guide plate
- 5 Magnet
- 6 Cam
- 7 Reed switch (low-level signal)
- 8 Stirring paddle
- 9 Reservoir

Functional description - fill level monitoring:

The low-level signal mechanism comprises the reed switch (Fig. 5/7) and the magnet (Fig. 5/5) fastened to the baffle plate (Fig. 5/4). The baffle plate can rotate to a limited extent, and is joined to the stirring paddle (Fig. 5/8).

As long as the baffle plate is in the grease, the grease acts as a drag on it every time the stirring paddle rotates. The magnet (Fig. 5/5) constantly moves toward the center of the reservoir. Its guiding part is therefore constantly on the cam (Fig. 5/6) of the housing assembly.

Shortly after passing the fixed paddle (Fig. 5/3), the cam forces the magnet out toward the reservoir wall. However, the drag of the grease on the baffle plate always directs the magnet back toward the center of the reservoir. In this position of rotation, the magnet (Fig. 5/5) cannot activate the reed switch.

If the grease falls to a minimum level (so that it does not apply any drag), the magnet stays in the outer position (reservoir wall) where it activates the reed switch (Fig. 5/7) during every rotation. This produces an intermittent low-level signal.

Functional description - reed switch (low-level signal):

The reed switches are fitted with hermetically sealed reed contacts. They are activated by the magnetic field of a magnet, without any contact or wear.

NOTE

The lifetime of the reed switch is heavily dependent on the load conditions. Since the maximum switching capacity specifications apply to purely resistive loads, which are not always ensured in practice, appropriate contact protection measures are required in the case of deviating loads.

Functional description - capacitive sensor (full signal):

The sensor for the full signal (Fig. 5/2) operates on a capacitive principle. The sensor is factory-set. When the reservoir is filled with lubricant, the sensor is triggered approx. 8 to 2 mm before the sensor surface is reached, depending on the dielectric properties of the lubricant, and reports "reservoir full."



4 Technical data

4.1 Pump

	Table 3
Technical data	
Parameter	Value
Operating temperature	min.: - 25°C max.: + 70°C
Operating pressure ¹⁾ Mounting position	max.: 350 bar Upright, i.e., with the reservoir at top. Max. deviation 5°
Sound pressure level Reservoir versions: Weight ²⁾	< 70 dB(A) 2 liter / 4 liter / 8 liter (plastic), 10 liter / 30 liter / 100 liter (sheet steel) Approx. 18 kg to approx. 35 kg
Electrical connection	This is performed according to the respective installation requirements for electrical systems Voltage tolerance: \pm 5 % Frequency tolerance: \pm 2 %
IP protection class	Waveform and network symmetry must be maintained Motor: See the type plate of the motor, or the "Technical data" of the motors Ultrasonic sensor: IP65
Low-level signal/full signal	See type identification code for reservoir versions
Maximum delivery rate ³⁾	Per pump element: • K5 (piston Ø 5 mm): ca. 0.11 ccm / stroke • K6 (piston Ø 6 mm): ca. 0.16 ccm / stroke • K7 (piston Ø 7 mm): ca. 0.23 ccm / stroke
Filling options	 Via the fill connection Via the reservoir cover
Connections/outlets	15 x outlet (pump element)
	G1/4" for lubrication piping If fewer than 15 pump elements are used, an outlet can be used as a fill connection The following adapters are available as accessories: Fill connection G ¼" Fill connection G ½"
Direction of pump rotation	The direction of rotation is always clockwise (CW). Observe the arrow on the reservoir. If the direction of rotation is different: Switch the pump off immediately and check the electrical connection.
Permissible speeds	• Grease: min.: 2.5 rpm max.: 30 rpm max.: 35 rpm
0.0	If the pump is delivered without a motor and gearbox, compliance with these speeds must be ensured by selecting a suitable motor and gearbox

¹⁾ All system parts must be designed for the maximum operating pressure. Every pump element must be safeguarded with a suitable pressure limiting valve to prevent higher pressures.





²⁾The weight of the empty pump lies somewhere within the weight range specified, depending on the components fitted (e.g., a number of pump elements, reservoir capacity, motor and gearbox versions). The weight of the lubricant in the reservoir would need to be added to this weight.

³⁾The specifications are valid for grease of NLGI Grade 2 at + 20 °C and 100 bar back pressure. Other conditions, such as a different NLGI Grade, temperature, or back pressure may cause a different delivery rate, which must be considered in the design of the lubrication points.

		Table 4
Tightening torques		
Component	Required torque	
Pump element in housing Pressure limiting valve in pump element Plug screws with housing	25 Nm 2.5 Nm 6 Nm ± 0.6 Nm 14 Nm ± 0.1 Nm	
Fill connection / return to reservoir Grease nipple / adapter for grease nipple Reservoir with pump housing	10 Nm ± 0.1 Nm 10 Nm ± 0.1 Nm 25 Nm ± 0.2 Nm	
Ultrasonic sensor with cover	1.5 ± 0.2 Nm	

NOTE

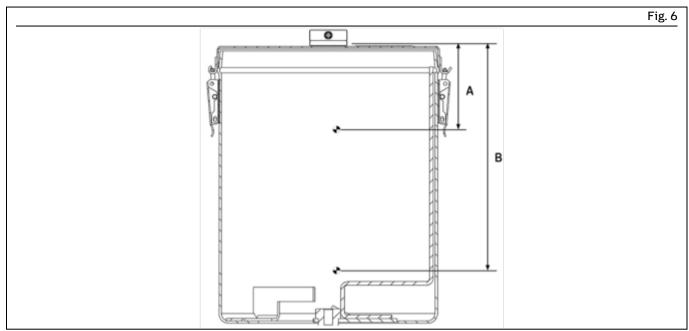
If no torques are specified for threaded connectors, use torques according to screw/bolt size for grade 8.8 screws/bolts.

	Table						
Storage until initial use							
Parameter	Value						
Temperature range	min.: - 20 °C max.: + 40 °C						
Humidity (relative) Storage time	max.: 90 % max.: 24 months						
Other prerequisites	In the original packaging						
	In dry, low-dust roomsNo direct sun or UV radiation						
	No corrosive substances in the storage areaNo shocks or vibrations						
	Protected against animals (insects, rodents, etc.)Other specifications in chapter 2 and chapter 5 of these instructions						





4.2 Ultrasonic sensor 664-853xx-x



Ultrasonic sensor

		Table 6						
Technical data (full signal/low-level signal/minimum clearance)								
Reservoir capacities/versions	Switching points							
4 / XYBU	Full signal A: approx. 65 mm Low-level signal B: approx. 180 mm							
8 / XYBU	Full signal A: approx. 65 mm Low-level signal B: approx. 245 mm							
10 / XYBU	Full signal A: approx. 65 mm Low-level signal B: approx. 210 mm							
30 / XYBU	Full signal A: approx. 65 mm Low-level signal B: approx. 420 mm							
100 / XYBU	Full signal A: approx. 220 mm Low-level signal B: approx. 670 mm							

NOTE

The minimum clearance between the lubricant and the ultrasonic sensor is 60 mm. If this distance is not maintained, undefined switching states of the ultrasonic sensor could result in faulty measurement results.



	Table 7
Technical data	
Parameter	Value
Blind zone Sensing range Ultrasonic frequency	0-65 mm 600 mm Approx. 400 kHz
Sonic frequency Resolution Accuracy	3.7 Hz 0.18 mm ± 1 %
Reproducibility Sensing range in centimeters	± 15 % 20 10 0 10 20cm The dark gray areas (A) indicate the range in which the standard reflector (a tube) is reliably detected. The light gray areas (B) represent the range in which a large reflector (such as the lubricant surface) is still detected provided that it is optimally aligned to the sensor. No evaluation is possible outside the light gray area.
Operating voltage U_{B}	9-30 VDC (reverse polarity resistant)
Residual ripple No-load power consumption Connection type	± 10% ≤ 60mA M12 connector, 5-pin
Response delay Readiness delay Enclosure rating per EN 60529	272 ms < 300 ms IP65 / IP67 (depending on the cable box used)
Operating temperature range Switching points Conformity with standards	- 40 °C to + 70 °C Full signal D1; low-level signal D2 according to the reservoir size; pre-empty signal D3 programmable upon customer request, preset to 10 mm above the low-level signal (use is optional) DIN EN IEC 60947-5-2
Display elements Housing material Switching output	LED green/LED orange Switching output set/not set PBT, polyester, ultrasonic transducer: PUR, epoxy resin with glass contents 3x pnp; UB-2V; lmax = 3 x 200 mA; NO contact, short-circuit proof

NOTE

The specified enclosure rating is contingent on the use of connection sockets and cables suitable for that enclosure rating. If connection sockets and cables with a lower protection rating are used, the lowest of those protection ratings will apply.



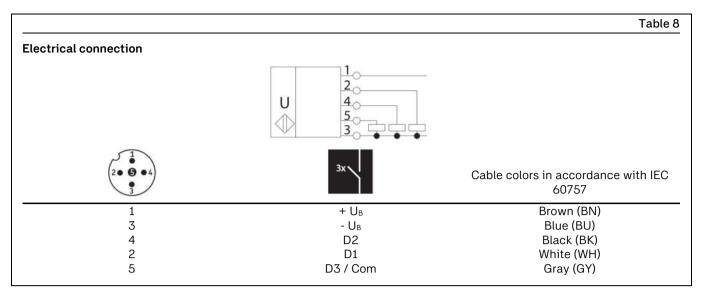
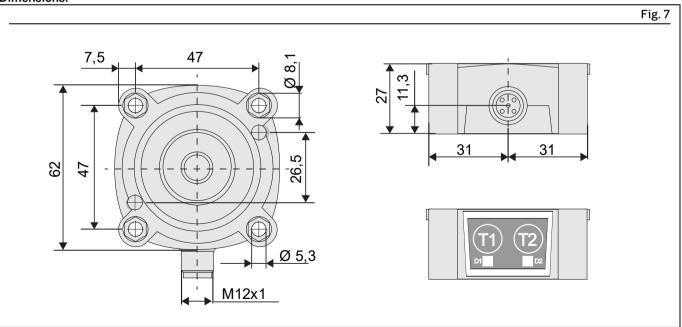


									Table 9
Display of the circuit sta	ates								
Parameter	Switch	ing points			Display o	f the LEDs			
	D1	D2	D3	D1 (up to 10/21)	D1 (from 10/)	D2 (up 21 to 10/21)	D2 (from 10/2)	 21	
Full signal (high level)	Α	А	В	Orange	Green	Orange	Green	С	
Between full signal and pre-empty signal	В	Α	В	Green	Orange	Orange	Green	С	
Pre-empty signal	В	Α	Α	Green	Orange	Orange	Green	D	
Low-level signal	В	В	В	Green	Orange	Green	Orange	С	

A = switched, B = not switched, C = steady, D = flashing

Dimensions:



Dimensions



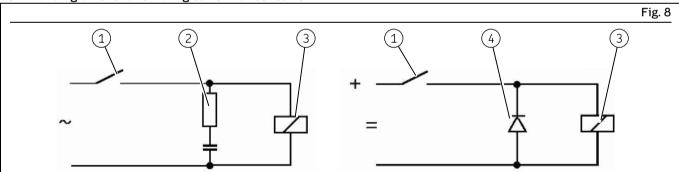
4.3 Fill level monitoring XBI / XLI

4.3.1 Low-level signal - reed switch (reservoir XBI / XLI)

		Table 10
Technical data		
Parameter	Value	
Maximum switching voltage Switching capacity	230 V AC 60 VA	
Switched current Permissible ambient temperature	1 A - 25 °C to + 80 °C	
Enclosure rating Material	IP65 Brass, nickel-plated	
Power lead	PUR 3 x 0.34 mm ²	

			Table 11
Wiring diagram (changeover	contact)		
Wiring diagram	Terminal (in the terminal box)	Color (IEC 60757)	
6 کړ و	6	Blue (BU)	
4	4	Brown (BN)	
5		, ,	
	5	Black (BK)	

Terminal diagrams for alternating current/direct current:



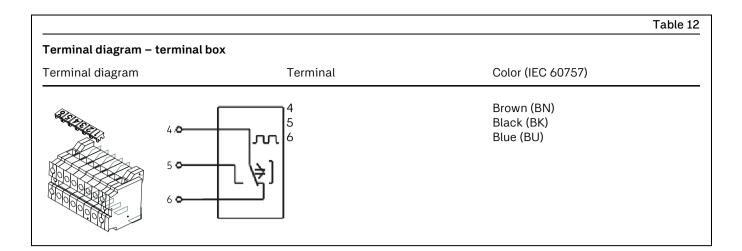
Terminal diagram for alternating current (left figure) / direct current (right figure)

Legend to Figure 8:

- 1 Reed switch
- 2 RC element
- 3 Load
- 4 Diode



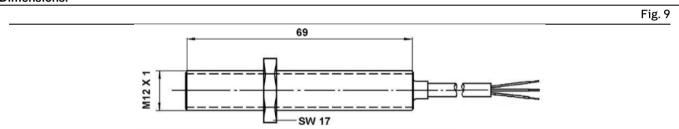




NOTE

The fill level monitoring low-level signal (XBI / XLI) is an intermittent signal. An analyzing unit is required to process this signal. This unit is not included in the delivery from SKF.

Dimensions:



Dimensions

LINCOLN

20 **5KF**.

4.3.2 Full signal – capacitive sensor (XBI reservoir)

		Table 13
Technical data		
Parameter	Value	
Connection Rated operating current (le) Rated insulation voltage (Ui)	Cable 150 mA 75 V DC	
Operating voltage max. (UB) Operating voltage min. (UB) Function indicator	30 V DC 10 V DC YES	
Short-circuit-proof No-load current, damped Residual ripple	YES < 15 mA 10 %	
Enclosure rating Switching output Protected against polarity reversal	IP 67 PNP / NPN (selectable) YES	
Switching function Switching frequency Rated sensing distance (Sr)	NC/NO contact (selectable) 50 Hz 225 mm	
Installation Power lead	Flush mountable 2 m / 3 x 0.25 mm² PVC	

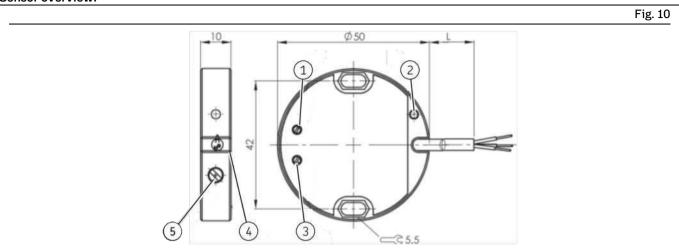
		Table :
Wiring diagram		
Wiring diagram	Terminal (in the terminal box)	Color (IEC 60757)
PNP +	1	Brown (BN)
1 3	2	Black (BK)
NPN + 2 - + 3	3	Blue (BU)

		Table 15
Terminals in the terminal box		
Wiring diagram	Terminal	Color (IEC 60757)
	1	Brown (BN) / (L+)
2 2	2	Black (BK)
3 -	3	Blue (BU) / (L-)





Sensor overview:



Sensor overview

- **Legend to Figure 10:**1 PNP or NPN selectable
- 2 LED function indicator
- 3 NO/NC selectable
- 4 Active area
- 5 Potentiometer factory-set

4.4 Motors

NOTE

When operating under conditions of high humidity and sharply fluctuating temperatures, motors with condensate drainage holes or anti-condensation heating should be used.

NOTICE

Mounting motors in a different position

Malfunction / damage

The motor should only be mounted in a different position if the condensation of water and the entry of foreign bodies into the air inlets can be excluded. Remove any condensation water with a suitable suction device, and fit a protective device for the air inlets.

4.4.1 Multi-range motors

		Table 16
Technical data		
Motor/pump combination: Motor type Pump model	T63B4 P215-M100 / P215-M490	TN63 P215-M049
Parameter	Value	
Voltage Frequency Rated capacity	230 / 400 V +/- 10 % // 265 / 460 V +/- 10 % 50 Hz // 60 Hz 0.18 kW // 0.21 kW	230 / 400 V +/- 10 % // 265 / 460 V +/- 10 % 50 Hz // 60 Hz 0.25 kW // 0.29 kW
Rated speed	1360 min ⁻¹ // 1632 min ⁻¹	1334 min ⁻¹ // 1600 min ⁻¹
Rated current	1.2 / 0.7 A	2.5 / 1.4 A
Starting current	2.6 x rated current	2.5 x rated current
Rated torque	1.3 Nm	1.7 Nm
Efficiency	54 % η	62 % η
Power factor	0,68 cos φ	0,55 cos φ
Operating mode	S1	S1
Type	B14	B14
Frame size	63	63
Enclosure rating	IP55	IP55
Insulation class	F	F
Flange	90 mm	90 mm
Shaft	11 x 23 mm	11 x 23 mm
Weight	-	-
Explosion protection	-	-
NEMA	-	-
UL cert. no.	-	-
Special design, electrical	-	-
Special design, mechanical Terminal box Screwed gland Type plate	Left ¹⁾ On the fan side ¹⁾ Top ¹⁾	Left ¹⁾ On the fan side ¹⁾ Top ¹⁾

¹⁾ Arrangement when looking at the fan impeller





4.4.2 Single-range motors

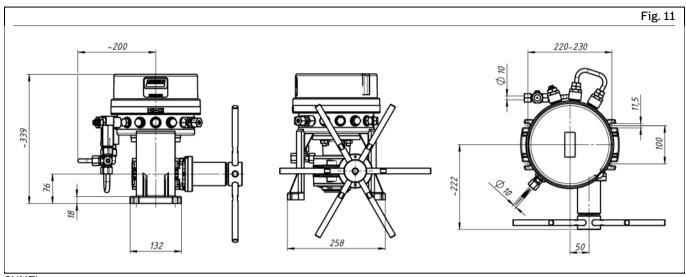
			Table 17
Technical data			
Motor/pump combination: Motor type Pump model	TN63B/ T63B P215-M100 / P215-M490	TN63 P215-M049	
Parameter	Value		
Voltage	290 / 500 V +/- 10 %	290 / 500 V +/- 10 %	
Frequency	50 Hz	50 Hz	
Rated capacity	0.18 kW	0.25 kW	
Rated speed	1360 rpm ⁻¹	1400 rpm ⁻¹	
Rated current	1.0 / 0.6 A	2.0 / 1.12 A	
Starting current	2.5 x rated current	2.5 x rated current	
Rated torque	1.3 Nm	1.7 Nm	
Efficiency	62 % η	62 % η	
Power factor	0,69 cos φ	0,55 cos φ	
Operating mode	S1	S1	
Type	B14	B14	
Frame size	63	63	
Enclosure rating	IP55	IP55	
Insulation class	F	F	
Flange	90 mm	90 mm	
Shaft	11 x 23 mm	11 x 23 mm	
Weight	-	-	
Explosion protection	-	-	
NEMA	-	-	
UL cert. no.	-	-	
Special design, electrical	-	-	
Special design, mechanical Terminal box Screwed gland Type plate	Left $^{1)}$ On the fan side $^{1)}$ Top $^{1)}$	Left ¹⁾ On the fan side ¹⁾ Top ¹⁾	

¹⁾ Arrangement when looking at the fan impeller



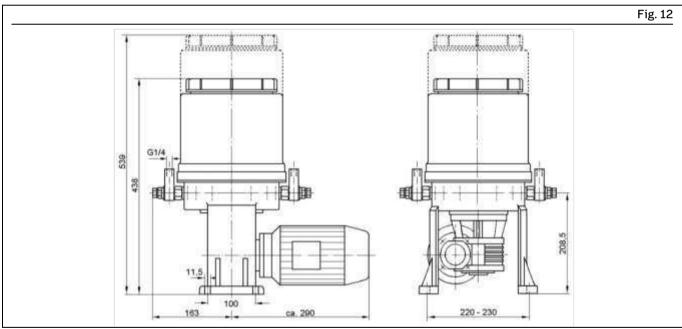
4.5 Dimensioned drawings

4.5.1 2XNFL



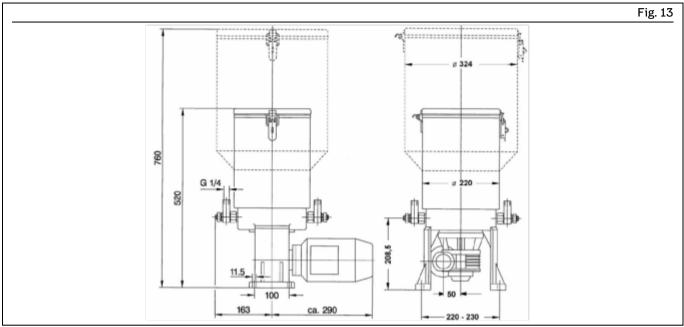
2XNFL

4.5.2 M100 / M049 - 4XN / 8XN



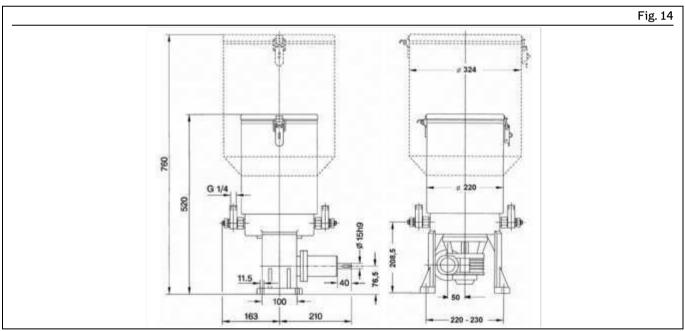
M100 / M049 – 4XN / 8XN

4.5.3 M100 / M049 - 10XN / 10YN / 30XN / 30YN



M100 / M049 - 10XN / 10YN / 30XN / 30YN

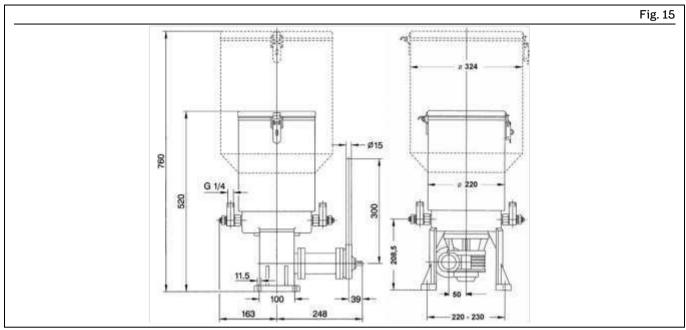
4.5.4 F100 / F049 - 10XN / 10YN / 30XN / 30YN - With free shaft end



F100 / F049 - 10XN / 10YN / 30XN / 30YN - With free shaft end

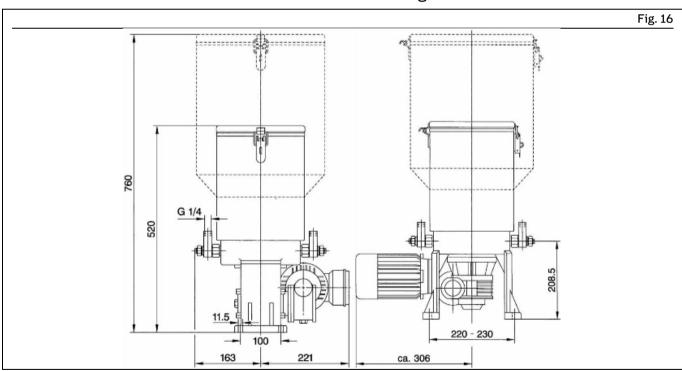
LINCOLN

4.5.5 10XN / 10YN 30XN / 30YN - ...with pendulum drive



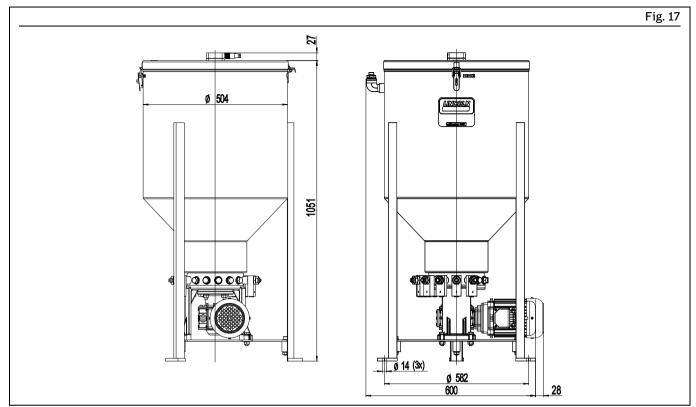
10XN / 10YN 30XN / 30YN - ...with pendulum drive

4.5.6 M 490- 10XN / 10YN / 30XN / 30YN - ...with double gearbox and motor



M 490- 10XN / 10YN / 30XN / 30YN - ...with double gearbox and motor

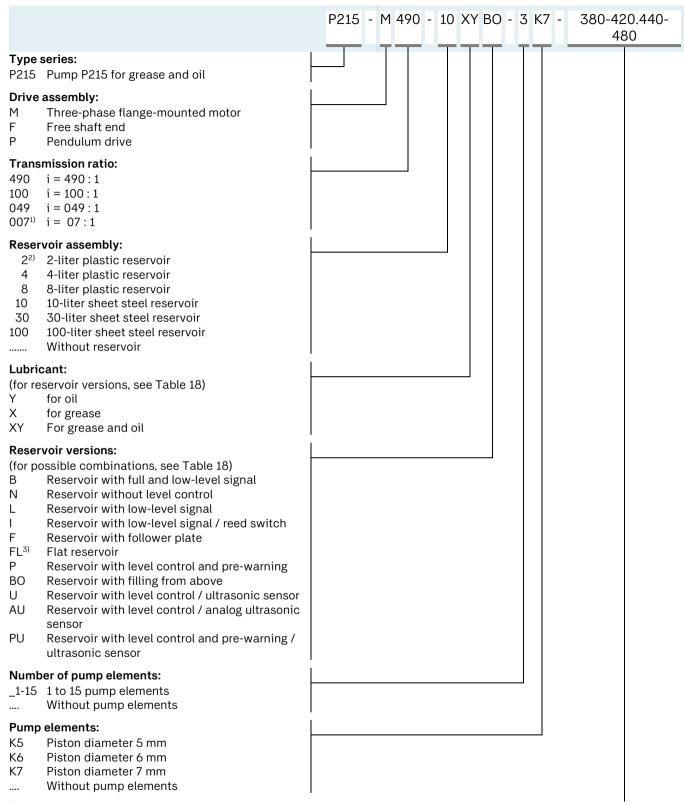
4.5.7 M100 / M049 - 100XY...



M100 / M049 – 100XY...

LINCOLN

4.6 Type identification code for pump P215



 $^{^{1)}}$ Only for drive assembly "P" and "F" $\,$





²⁾ Only available with drive assembly "F", drive sprocket, and transmission ratio 007 (i = 07:1)

³⁾ Only available as 2 liter plastic reservoir (type 2XNFL)

		P215 - M 490 - 10 XY BO - 3 K7 -	380-420.440- 480
Motor	•		
380-4	20.440-480		
	Multi-range motor for line power 380-420 V /		
	50 Hz and 440-480 V / 60 Hz with star connec-		
	tion		
500	Single-range motor for line power 500 V / 50 Hz		
000	Pump without motor, but with connection		
	flange		
Low-	Pump without motor and without connection		
level	flange		

									Table 18
Res	ervo	ir vers	ions						
			Po	ossible	e rese	rvoir	capaciti	es	
Coc	le		2 l	4 l	8 l		30 l 10		Description
Χ	В					$\sqrt{}$	$\sqrt{}$		Reservoir with full/low-level signal (reed switch)
Χ	В	F					$\sqrt{}$		Reservoir with full/low-level signal and follower plate (position switch)
Χ	В	1				$\sqrt{}$	$\sqrt{}$		Reservoir with full and low-level signals (magnetic proximity switch)
X	В	Р					$\sqrt{}$		Reservoir with full and low-level signals and pre-warning (position switch)
Χ	L					$\sqrt{}$	$\sqrt{}$		Reservoir with low-level signal (reed switch)
Χ	L	F					$\sqrt{}$		Reservoir with low-level signal and follower plate (position switch)
Χ	L	I				$\sqrt{}$	$\sqrt{}$		Reservoir with low-level signals (magnetic proximity switch)
Χ	Ν	ВО			$\sqrt{}$				Reservoir without level control, filling from the top
Χ	Ν	F					$\sqrt{}$		Reservoir without level control, with follower plate
X	Ν	FL	$\sqrt{}$						Flat reservoir without level control
ΧY	В					$\sqrt{}$	$\sqrt{}$		Reservoir with full and low-level signals (capacitive proximity switch)
ΧY	В	AU				$\sqrt{}$	$\sqrt{}$		Reservoir with full and low-level signals (analog ultrasonic sensor)
XY	В	PU			$\sqrt{}$	V	V	V	Reservoir with full and low-level signals and pre-warning (ultrasonic sensor)
ΧY	В	U		$\sqrt{}$	$\sqrt{}$	$\sqrt{}$	$\sqrt{}$	V	Reservoir with full and low-level signals (ultrasonic sensor)
XY	L	-		-	-	V	V		Reservoir with low-level signal (capacitive proximity switch)
ΧY	N			$\sqrt{}$	$\sqrt{}$	$\sqrt{}$	$\sqrt{}$	V	Reservoir without level control
Υ	В					$\sqrt{}$	$\sqrt{}$	$\sqrt{}$	Reservoir with full/low-level signal (floating reed switch)
Y	В	Р					$\sqrt{}$		Reservoir with full and low-level signals and pre-warning (magnetic float switch)
Υ	L					$\sqrt{}$	$\sqrt{}$		Reservoir with low-level signal (floating reed switch)
Y	L	Р					V		Reservoir with low-level signal and pre-warning (capacitive proximity switch)



5 Delivery, returns, storage

5.1 Delivery

After receipt of the shipment, it must be inspected for any shipping damage and for completeness according to the shipping documents. Immediately inform the transport carrier of any shipping damage. The packaging material must be preserved until any discrepancies are resolved.

5.2 Return shipment

Before return shipment, all contaminated parts must be cleaned. If this is not possible or practical, e.g. if it would impede fault detection in the case of complaints, the medium used must always be specified. In the case of products contaminated with hazardous substances as defined by GHS or CLP regulations, the safety data sheet (SDS) must be sent with the product and the packaging must be labelled in accordance with GHS/CLP. There are no restrictions for land, air, or sea transport. The choice of packaging should be based on the specific product and the stresses to be expected during transport (e.g., necessary anti-corrosion measures in the case of shipment by sea). In the case of wooden packaging, the applicable import regulations and the IPPC standards must be observed. Required certificates must be included in the shipping documents. The following information, as a minimum, must be marked on the packaging of return shipments.



Marking of return shipments

5.3 Storage

The following conditions apply to storage:

- Dry, low-dust, vibration-free, in closed rooms
- No corrosive, aggressive substances at the storage location (e.g., UV rays, ozone)
- · Protected against animals (insects, rodents)
- If possible, keep in the original product packaging
- · Protected from nearby sources of heat or cold
- In the case of large temperature fluctuations or high humidity, take appropriate measures (e.g., heating) to prevent the condensation of water
- Before usage, check products for damage that may have occurred during storage. This applies in particular to parts made of plastic (due to embrittlement).

5.4 Storage temperature range

For parts not filled with lubricant, the permitted storage temperature is the same as the permitted ambient temperature range (see "Technical data").

5.5 Storage conditions for products filled with lubricant

For products filled with lubricant, the permitted storage temperature range is:

minimum +5 °C [+41 °F] maximum +35 °C [+95 °F]

If the storage temperature range is not maintained, the following steps for replacing the lubricant may not lead to the desired result under certain circumstances.

5.5.1 Storage period up to 6 months

Filled products can be used without implementing additional measures.

5.5.2 Storage period between 6 and 18 months

Pump:

- · Connect the pump to a power source
- Switch on the pump and run it until lubricant comes out of every outlet without air bubbles
- · Disconnect the pump from the power source
- · Remove and dispose of the lubricant that came out

Lines:

- · Remove pre-installed lines
- Ensure that both ends of the line are open
- Fill the lines completely with fresh lubricant

Metering devices:

NOTE

Due to the large number of different metering devices, no universally valid statement can be made regarding the removal of the old lubricant and correct bleeding after filling with new lubricant. The instructions can be found in the technical documentation of the specific metering device used.

5.5.3 Storage period more than 18 months

To prevent faults, the manufacturer should be consulted before start-up. The basic procedure for removal of the old lubrication filling corresponds to that for storage periods between 6 and 18 months.

5.6 Declaration of decontamination

If the product came in contact with harmful substances, make sure to thoroughly clean the product before returning it to us. Due to statutory provisions and for the safety of our employees and operation facilities we further need a fully completed and signed "Declaration of decontamination".



6 Assembly

Observe the safety instructions and the technical data in this manual. Additionally, during assembly pay attention to the following:

- Only qualified and authorized technical personnel may install the products described in this manual.
- Adhere to safety distances and legal prescriptions on assembly and prevention of accidents.
- Possibly existing visual monitoring devices, e.g. pressure gauges, MIN/MAX markings, oil inspection glasses must be clearly visible.
- Protect the product against humidity, dust and vibrations.
- Install the product in an easily accessible position. This facilitates other installations, control and maintenance work.

△ WARNING



Electric shock

Work on electrical components may be performed only by qualified electricians.



At a minimum, the following safety measures must be taken before any work on electrical components is done:

- · Isolate, lock and tag out
- Check to ensure the absence of voltage
- Ground and short-circuit the product
- Cover any live parts in the surrounding area

Observe the following instructions for a safe connection:

- The electrical connection must be implemented in accordance with the specifications of the standards of the DIN VDE 0100 series or of the standards of the IEC 60364 series, respectively
- Connect the electrical lines in such a way that no mechanical forces are transferred to the product
- The pump must be secured with a suitable external fuse (see terminal diagram)

The electrical connection is established in accordance with the type of connection of the specific pump.

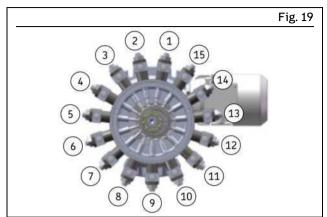
- Assemble the required cables in accordance with the respective connection diagram or use preassembled cables for the connection.
- 2. Connect plugs with their respective bushes and secure them against becoming loose using the type of securing method specified for the quick disconnect couplings. Only this way is a safe connection and compliance with the enclosure rating secured.

NOTE

Connect the cables in such a way that no tensile forces can be transferred to the product.

6.1 Important notes regarding installation of the pump elements

The individual pump elements should be installed in the order shown on the figure 19 and the table 19.



Mounting position of the pump elements

· -			Table 19
Mounting po	osition pump e	elements	
Quantity	Position	Quantity	Position
1	5	9	1 - 9
2	4, 5	10	1 - 10
3	4 - 6	11	1 - 11
4	3 - 6	12	1 – 11, 15
5	3 - 7	13	1 – 12, 15
6	2 - 7	14	1 – 13, 15
7	2 - 8	15	1 - 15
8	1 - 8		

NOTE

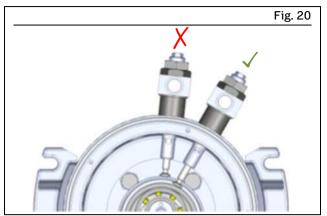
The pump elements are set at the factory to minimum delivery, to improve the suction characteristics (by minimizing the space for air in the pump element). After first start-up, the pump elements must be set to the required delivery rate.



SKF

6.2 Installing the pump elements

1. Switch off the pump and secure it against being switched back on (lock it out).



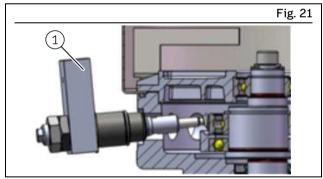
Correct position of the pump elements

NOTICE

Possible damage to the pump

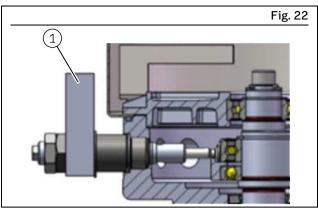
Incorrectly installed pump elements can result in damage to the pump:

- Make sure that every pump element is sitting correctly in the groove on the driver ring (Fig. 20).
- **2.Only for version with oil:** Empty the reservoir until the lubricant is below the level of the pump elements.
- **3.** Remove the plug screw.
- **4.Only for version with grease:** With the reservoir full, use a suitable tool (such as a screwdriver) to open a channel to the driver ring.
- 5. Pull the piston about 30 mm out of the pump element.



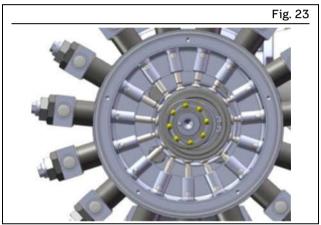
Inserting the pump elements

6. Insert the pump elements in a tilted position (Fig. 21/1).



Engaging the pump elements

- 7. Engage the pump elements in the driver ring in a straight position (Fig. 22/1).
- 8. Fasten the pump elements with a torque wrench; torque to apply: 35 Nm.



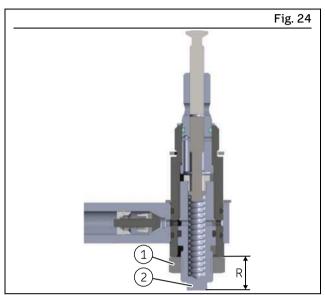
Check the position

- 9. With the reservoir unfilled, also check the position of the pump elements in the groove of the driver ring from above (Fig. 23).
- 10. Only for version with oil: Fill the reservoir with oil.
- 11. Switch on the pump.
- 12. Check that the pump elements are working correctly.
- 13. Switch off the pump.

6.3 Setting the pump elements

NOTE

The delivery rate of the pump elements can also be set during operation.



Setting the delivery rate

- 1. Undo the locknut (Fig. 24/1).
- 2.To set the delivery rate, turn the spindle (Fig. 24/2) in the relevant direction:
- **U** = lower delivery rate
- **5** = higher delivery rate.

	Table 20
Delivery rate	
The dimension R indi	cates the approx. delivery rate:
B. 00.0	
R = 22.0 mm	Full output
R = 20.5 mm R = 19.0 mm	¾ output
R = 19.0 mm	½ output ¼ output
K = 17.5 IIIII	74 Ουτρατ

3. After setting the delivery rate, tighten the locknut (Fig. 24/1) again; torque to apply: 15 Nm - 1 Nm.

6.4 Filling the reservoir with lubricant

△ WARNING



Hand injury from stirring paddle

Touching the stirring paddle when it is in motion can result in serious injury

- Before opening the reservoir cover, switch off the pump and secure it against being switched back on (lock it out)
- Fill the reservoir with lubricant via the reservoir cover only when the pump is at a standstill
- Never reach into the reservoir when the pump is running.

NOTICE

Possible faults in the centralized lubrication system

Incorrect filling of the reservoir can result in faults in the centralized lubrication system

Make sure that:

- · No contaminants enter the reservoir
- The ultrasonic sensor does not come into contact with the lubricant
- The clearance between the lubricant and the ultrasonic sensor is at least 60 mm.

NOTICE

Possible damage to the machine / system

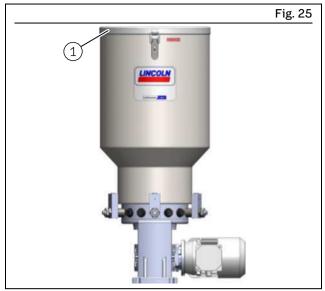
Do not mix lubricants. This can have unpredictable effects on the usability of the centralized lubrication system and thus on its functioning.

Due to the large number of possible additives, it is possible that individual lubricants that meet the required specifications according to the manufacturer's data sheet are not suitable for use in centralized lubrication systems (e.g., incompatibility between synthetic lubricants and materials). To avoid this, always use lubricants that have been tested by SKF.

An overview of the tested lubricants is available on request from the Service department.



6.4.1 Filling via the reservoir cover



Reservoir cover

- 1. Switch off the pump and secure it against being switched back on (lock it out).
- 2. Open the reservoir cover (Fig. 25/1).
- 3. Fill with lubricant.
- 4. Close the reservoir cover (Fig. 25/1).
- 5. Switch on the pump.

6.4.2 Filling via the fill connection

Automatic filling:

The filling pump is controlled by the full and low-level signals of the pump, combined with a higher-level control.

Manual filling:

Get a second person to observe the filling process.

- 1. Switch on the filling pump.
- 2. Fill the reservoir.
- 3. Switch off the filling pump.

6.5 Accidental filling with wrong lubricant

Proceed as follows if an incorrect lubricant is accidentally filled:

- 1. Switch off the pump and secure it against being switched back on (lock it out).
- 2. Remove the lubricant.
- 3. Clean the reservoir/pump housing and also, if necessary, the piping system.
- Fill with lubricant. Make sure the specifications are correct
- **5.** Switch on the pump.
- **6.** Inform your supervisor so the error can be avoided by organizational changes in future.





7 First start-up

NOTICE

Possible damage to the machine

Fill the delivery lines with lubricant, and lubricate the lubrication points manually. Otherwise, it is possible that bearings will be damaged by a lack of lubrication.

Ensure that all parameters, variables, and consumables are correctly configured and available.

Any identified deviations must be resolved immediately.

To ensure safety and functionality, the person specified by the operator is required to inspect certain areas of the centralized lubrication system prior to initial commissioning. Any detected deficiencies must be reported immediately to the supervisor. The correction of deficiencies must be done exclusively by a specialist.

7.1 Inspections before first start-up

		Table 21
Checklist: Inspections before first start-up		
Inspections to be performed	YES	NO
Electrical connection established correctly. Mechanical connection established correctly. The performance characteristics for the aforementioned connections match the specifications in the "Technical data". All components, e.g. lubrication lines, are pre-filled with the correct lubricant and correctly installed. No apparent damage, contamination, or corrosion. Product is protected by a suitable pressure limiting valve. Any dismantled protective and monitoring equipment is fully reinstalled and functional. All warning labels on the product are present and in proper condition. The lubricant used matches the permissible specifications of the pump and the intended use.		

7.2 Inspections during first start-up

		Table 22
Checklist: Inspections during first start-up		
Inspections to be performed	YES	NO
No unusual noises, vibrations, moisture accumulation, or odors present. No undesired discharge of lubricant at connections (leakage). Lubricant is fed without bubbles. The bearings and friction points requiring lubrication receive the planned lubricant volume.		

7.3 Activating the pump

Activate the pump by:

- Switching on the machine contact
- Using your own control unit (supplied by customer, not by SKF).



8 Operation

8.1 Daily start-up

The activities to be performed in normal operation are listed below.

8.1.1 Inspections

For the activities listed in section 7 First start-up, the owner-operator must define suitable inspection periods according to the specific situation in which in the pump is operated.

8.1.2 Filling the reservoir during operation

The reservoir is filled as described in section 6.4 Filling the reservoir with lubricant.

8.1.3 Cleaning

See section 10Cleaning.

9 Maintenance and repair

△ WARNING



Risk of injury

At a minimum, the following safety measures must be taken before any repairs:



- · Unauthorized persons must be kept away
- · Mark and secure the work area
- Depressurize the product
- Isolate the product, and lock and tag it out



- Check to ensure live voltage is no longer present
- Ground and short-circuit the product
- · Cover any adjacent live parts.

The pump is largely maintenance-free.

However, the following should be checked at regular intervals and, if necessary, replaced with new parts:

- Pressure limiting valves (tolerance range + 5 % / 10 %)
- Check valves
- · Pump elements

Checked and replaced with new parts as needed.

10 Cleaning

10.1 Basics

Cleaning should be carried out in accordance with the operator's own company rules, and cleaning agents and devices and the personal protective equipment to be used should likewise be selected in accordance with those rules. Only cleaning agents compatible with the materials may be used for cleaning. Completely remove any cleaning agent residue left on the product and rinse with clear

water. Unauthorized persons must be kept away. Use signage to indicate wet areas.

10.2 Interior cleaning

The interior normally does not need to be cleaned. The interior of the product must be cleaned if incorrect or contaminated lubricant accidentally enters the product. Please contact our Service department.

10.3 Exterior cleaning

Do not allow any cleaning fluid to enter the interior of the product during cleaning.

AWARNING



Risk of fatal electric shock



Cleaning work may only be performed on products that have been de-energized first. When cleaning electrical components, be mindful of the IP enclosure rating.

△ WARNING



Serious injury from contact with or inhalation of hazardous substances



Wear personal protective equipment. Observe the safety data sheet (SDS) of the hazardous substance. Avoid contaminating other objects or the environment during cleaning.



If products have ultrasonic sensors, the active sensor surface must be cleaned with a cloth when it becomes contaminated.



11 Faults, causes, and remedies

△ DANGER



Electric shock

Disconnect the product from the power supply before any work on electrical components

- Assembly, maintenance, and repair work may only be performed by qualified technical personnel
- De-energize the product prior to beginning work
- Local electrical operating conditions and regulations (e.g., DIN, VDE) must be observed

		Table 2
Fault table		
Fault	Possible cause	Remedy
Pump motor does not run (no pumping noise)	Fault in the main machine / the external control unit. Motor circuit breaker tripped	Check the electrical power lines, the external control, and/or the motor circuit breaker.
Motor runs but pump does not deliver me- dium	Reservoir emptyAir in lubricantSuction bore of the pump element clogged	Visually inspect and top up if neededBleed the airRemove and clean the pump element
	 Check valve is faulty or contaminated Pump element is worn (little pressure build-up) 	Replace the check valveReplace pump element
	 Faulty pressure limiting valve / fault at the lubrication point (grease coming out of the pressure limiting valve) 	Determine the causeReplace pressure limiting valve
	 Blockage in the downstream lubrication system (grease coming out of the over- pressure valve) 	Determine and resolve the cause.

12 Shutdown, disposal

12.1 Temporary shutdown

Temporary shutdowns should be done by a course of action to be defined by the operator.

12.2 Permanent shutdown, disassembly

Permanent shutdown and disassembly of the product must be planned properly by the operator and conducted in compliance with all applicable laws and regulations.

12.3 Disposal

The waste producer/operator must dispose of the various types of waste in accordance with the applicable laws and regulations of the country in question.



5KF.

13 Spare parts

Spare parts may be used exclusively for replacement of identical defective parts. Modifications with spare parts on existing products are not allowed.

13.1 Pump elements

		Table 24
Designation	Pcs. Item number	er Figure
Pump element with 5 mm piston diameter	1 600-27464	-2
Pump element with 6 mm piston diameter	1 600-25046	-3
Pump element with 7 mm piston diameter	1 600-25047	-3
Plug screw M22x1.5	1 303-19285	-1

13.2 Monitoring/ultrasonic sensors

		Table 25
Designation	Pcs. Item number	Figure
Ultrasonic sensor for 4 liter reservoir (XYBU)	1 664-85314-1	
Ultrasonic sensor for 8 liter reservoir (XYBU)	1 664-85314-2	
Ultrasonic sensor for 10 liter reservoir (XYBU)	1 664-85313-8	[]
Ultrasonic sensor for 30 liter reservoir (XYBU)	1 664-85313-9	
Ultrasonic sensor for 100 liter reservoir (XYBU)	1 664-85315-8	

13.3 Drive / motor with gearbox

		·	Table 26
Pre-installed drive			
Designation	Pcs.	Item number	Figure
Multi-range motor 0.18 / 0.21 kW, 380-420 / 440 – 480 V with gearbox i = 100:1	1	245-13915-1	
Multi-range motor 0.25 / 0.29 kW, 380-420 / 440 – 480 V with gearbox i = 49:1	1	245-13916-1	
Single-range motor 0.18 kW, 290-500 V / 440-480 V with gearbox i = 100:1	1	245-13921-1	B. C.
Single-range motor 0.25 kW, 290-500 V / 440-480 V with gearbox i = 49:1	1	245-13922-1	
Multi-range motor 0.18 / 0.21 kW 380-420 / 440 – 480 V with gearbox i = 490:1	1	245-13918-1	
Single-range motor 0.18 kW 290 / 500 V with gearbox i = 490:1	1	245-13923-1	
Pendulum drive, complete	1	660-28575-1	Not shown



13.4 Motors

			Table 27
Multi-range motors			
Designation	Pcs	. Item number	Figure
Motor 50 / 60 Hz 380-420 V / 440-480 V, 0.18 / 0.21 kW; for gearbox i = 100:1	1	245-13913-1	
Motor 50 / 60 Hz 380-420 V / 440-480 V, 0.25 / 0.29 kW; for gearbox i = 49:1	1	245-13914-1	

		Table 28
Pcs.	Item number	Figure
1	245-13919-1	
1	245-13920-1	
	Pcs. 1	

13.5 Gearboxes

			Table 29
Designation	Pcs.	Item number	Figure
Gearbox i = 100:1	1	246-14145-1	(A)
Gearbox i = 49:1	1	246-14145-2	
Gearbox i = 490:1	1	246-14146-1	(0)
Gearbox i = 7:1, drive with free shaft extension	1	660-28645-1	
Gearbox i = 49:1, drive with free shaft extension	1	660-28573-1	
Gearbox i = 100:1, drive with free shaft extension	1	660-28574-1	
Gearbox i = 490:1, drive with free shaft extension	1	660-28572-1	



13.6 Reservoirs/covers/stirring paddles

			Table :
Designation	Pcs.	Item number	Figure
4-liter plastic reservoir	1	444-24673-1	
3-liter plastic reservoir	1	444-24674-1	
Cover for 4/8 liter plastic reservoir	1	444-70641-1	
Cover for 4/8 liter plastic reservoir with holes for ultrasonic sensor	1	444-24466-1	
Stirring paddle, complete, for 4/8/10 liter reservoir	1	560-32128-1	
Stirring paddle, complete, for 30 liter reservoir	1	560-32129-1	
Fixed paddle for 4/8/10/30 liter reservoir	1	460-24566-1	

14 Appendix

14.1 Cable colors in accordance with IEC 60757

Cable colors i	in accordance v	with IEC 60757	,				
Abbreviation	Color	Abbreviation	Color	Abbreviation	Color	Abbreviation	Color
BK	Black	GN	Green	WH	White	PK	Pink
BN	Brown	YE	Yellow	OG	Orange	TQ	Turquoise
BU	Blue	RD	Red	VT	Violet	GY	Gray
GNYE	Green/Yellow	RDWH	Red/White	GD	Gold	SR	Silver

14.2 China RoHS Table

Т	ab	le	32
		•••	~-

部件名称 (Part Name)	有毒害物质或	元素 (Hazardo	us substances)			
	铅	汞	镉	六价铬	多溴联苯	多溴二苯醚
	Lead (Pb)	Mercury (Hg)	Cadmium (Cd)	Hexavalent Chromium (Cr(VI))	Polybrominated biphenyls (PBB)	Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
用钢和黄铜加工的零件 (Components made of machining steel and brass)	Х	0	0	0	0	0

本表格依据SJ/T11364的规定编制 (This table is prepared in accordance with the provisions of SJ/T 11364.)

表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572 规定的限量要求以下。

(Indicates that said hazardous substance contained in all of the homogeneous materials for this part is below the limit requirement of GB/T 26572.)

表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572标准规定的限量要求。

(Indicates that said hazardous substance contained in at least one of the homogeneous materials used for this part is above the limit requirement of GB/T 26572.)

LINCOLN





skf.com/lubrication

® SKF and Lincoln are registered trademarks of the SKF Group.

 $\ \ \,$ SKF Group 2024 Reprint or reproduction of the contents of this information - even in part - is permitted only with SKF's prior written consent.

TM eLube is a trademark of the SKF Group.